



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/MP.PP/C.1/2005/1
12 January 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH,
FRENCH and
RUSSIAN

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации,
участии общественности в процессе принятия решений
и доступе к правосудию по вопросам, касающимся
окружающей среды

Комитет по вопросам соблюдения
(Седьмое совещание, Женева, 16-18 февраля 2005 года)

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
СЕДЬМОГО СОВЕЩАНИЯ,**

которое состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду,
16 февраля 2005 года, в 10 час. 00 мин.¹

1. Утверждение повестки дня

Комитету будет предложено утвердить повестку дня, содержащуюся в настоящем документе.

¹ Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк, который также имеется на вебсайте Орхусской конвенции по адресу: <http://www.unesc.org/env/pp/compliance.htm>, и затем направить его в секретариат Орхусской конвенции **не позднее чем за две недели до начала совещания** либо по факсу +41 22 917 01 07, либо по электронной почте по следующему адресу: public.participation@unesc.org. До начала совещания делегатам следует обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по адресу: Villa Les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix (см. прилагаемый план) для получения пропуска. В случае каких-либо затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом Орхусской конвенции по следующему номеру: +41 22 917 1502.

2. Соответствующие изменения, произошедшие со времени проведения предыдущего совещания Комитета

Комитету будет предложено обменяться любой другой информацией о соответствующих изменениях, произошедших после его предыдущего совещания и не охваченных другими пунктами повестки дня.

3. Прочие вопросы, вытекающие из предыдущих совещаний

Комитет, как ожидается, вернется к обсуждению некоторых вопросов, вытекающих из предыдущего совещания.

4. Представления Сторон, касающиеся других Сторон

Комитет, как ожидается, рассмотрит, согласно соответствующим процедурам, любые представления, направленные какой-либо Стороной в отношении соблюдения другой Стороной ее обязательств по Конвенции, как это предусматривается в пункте 15 приложения к решению I/7.

В частности, Комитет, как ожидается, подготовит и примет свои заключения и, в случае необходимости, рекомендации в отношении определенных аспектов представления АССС/S/2004/01.

5. Представления Сторон, касающиеся их собственного соблюдения обязательств

Комитет, как ожидается, рассмотрит, согласно соответствующим процедурам, любые представления, направленные какой-либо Стороной в отношении ее собственного соблюдения обязательств по Конвенции, как это предусматривается в пункте 16 приложения к решению I/7.

6. Обращения секретариата

Комитет, как ожидается, рассмотрит, согласно соответствующим процедурам, любые обращения секретариата в отношении возможного несоблюдения какой-либо Стороной ее обязательств по Конвенции, как это предусматривается в пункте 17 приложения к решению I/7.

7. Сообщения представителей общественности

Комитет, как ожидается, рассмотрит, согласно соответствующим процедурам, любые сообщения общественности, как это предусматривается в разделе VI приложения к решению I/7.

Комитет, как ожидается, подготовит и примет свои заключения и, в случае необходимости, рекомендации в отношении сообщений АССС/C/2004/01 по АССС/C/2004/05.

8. Прочая информация, полученная Комитетом в отношении возможных случаев несоблюдения

Секретариат сообщит о достигнутом им прогрессе в получении от правительства Туркменистана дополнительной информации о его новом законе об общественных ассоциациях (MP.PP/C.1/2004/2, пункт 18). Комитет, как ожидается примет к сведению эту информацию и примет должное решение о дальнейших действиях. Комитет, как ожидается, рассмотрит также любую другую информацию в отношении доведенных до его сведения случаев возможного несоблюдения.

9. Порядок функционирования

Комитету будет предложено обсудить любые вопросы, касающиеся его порядка функционирования.

10. Рассмотрение соблюдения требований по представлению отчетности

Комитет, как ожидается, рассмотрит и по возможности оценит осуществление и соблюдение требований по представлению отчетности, в соответствии со своим мандатом (параграф 13 (с) приложения к решению I/7). Результаты рассмотрения войдут в доклад Комитета Совещанию Сторон.

11. Подготовка и принятие доклада Совещанию Сторон

Комитет, как ожидается, приступит к подготовке и принятию своего доклада Совещанию Сторон, согласно главе X приложения к решению I/7.

12. Программа работы и график проведения совещаний на 2005 год

13. Любые прочие вопросы

14. Утверждение доклада



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Please fill in by typing & print

Please return this form by 2 February 2005 to Andrea Hegedus by fax +41 22 917 01 07 or by e-mail to public.participation@unece.org and BRING THIS ORIGINAL with you to Geneva.

Date

Title of the Conference

7th meeting of the Aarhus Convention Compliance Committee (16-18 February 2005)

Delegation/Participant of Country, Organisation or Agency

Participant	Family Name	First Name
Mr. <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Mrs. <input type="checkbox"/>		
Ms. <input type="checkbox"/>	Date Of Birth (Day/Month/Year)	<input type="text"/>

Participation Category

Head of Delegation Members <input type="checkbox"/>	Observer Organisation <input type="checkbox"/>	From <input type="text"/>
Delegation Member <input type="checkbox"/>	NGO (ECOSOC Accred.) <input type="checkbox"/>	Until <input type="text"/>
Observer Country <input type="checkbox"/>	Other (Please specify below) <input type="text"/>	

Do you have a badge issued as a Mission diplomat or employee, NGO card issued in Geneva or a Long Duration conference badge issued at Geneva if so PLEASE TICK HERE

Document Language Preference English French Other

Origin of Identity Document	Passport or ID Number	Valid Until
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Official Telephone No.	Official Fax No.	Official Occupation
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Permanent Official Address		
<input type="text"/>		
Address in Geneva		
<input type="text"/>		
Email Address		
<input type="text"/>		

On Issue of ID Card

Participant Signature

Date

Participant photograph if form is sent in advance of the conference date.

Please PRINT your name on the reverse side of the photograph

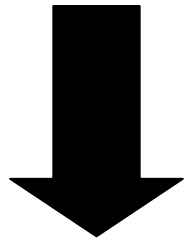
PLEASE NOTE ONLY CERTAIN CONFERENCES REQUIRE A PHOTO. IF YOU ARE NOT ASKED TO PROVIDE ONE BY THE CONFERENCE STAFF YOUR CONFERENCE IS NON PHOTO

Security Use Only

Card N°. Issued

Initials, UN Official

Security Identification Section
Open from 08:00 to 17:00 (non-stop)



Villa
Les Feuillantines



DOOR 1
SAFI

Security ID
Section Entry

Entry for authorized persons only on foot

DOOR 11
Security
SALLES
4 to 12
IV to XII

**ENTRY/EXIT
CARS AND
PEDESTRIANS**

**SALLE DES
ASSEMBLEES
& Salle 16
DOOR 13 OR 15**

**VILLA
LE BOCAGE**

DOOR 40
SALLES
17 to 27
XVII to XXVII

LA PELOUSE

DOOR 6
NAVILLE
POSTE
BANK
SALLES
1 to 3
H3 & F3

DOOR 2
MEDICAL
SERVICE
SALLES
C3 & A-R

DOOR 20
BIBLIOTHEQUE
LIBRARY

